

A row of seven decorative initial letters in a Gothic script: Z, W, L, W, S, H, and W. Each letter is highly ornate, featuring intricate penwork and flourishes. The letters are arranged horizontally and are rendered in a dark, possibly black or dark brown, ink on a light-colored, textured background.

Իրանալիքն պէհէք արքադ տիր տէփալք	80 փարս
Իւր տէփա իշխան պէհէք տէփարաւ	60 "
Իւր տէփա իշխան պէհէք տէփարաւ	40 "
Իւր տէփառան զիտան զայն և ի զայնէ ուրան իրա նուն իշխն ապրան զարկալք օրաւաւ	

Տաւարանն ինչին մէքուտ զէ իրանալիքն բաժին
մարտիքիքն և ի ժողովիքիքն իւր իրեն պարտաւոր
զուր մաշապտ օրաւ օրաւաւ

ԱՍԻԹԱՆԷ 28 ՄԱՅԻՍ

ԻՆԿԻԼԹԵՐՐԱ : | Զորա Տէրպիկ խառն
քէտինան պուլունան շիմոյքի վիւքէ
լայէ , մուխալիֆ օլան Թէրաֆ , Բադ
լամանթ մէշլիօնտէ մուամնաաթ հա
պը իթմիշ իսէ տէ վիւքէլա ճիւմէն
սինէ զայիւպ կէլպպ , վէ սարլ Բարլա
մէնթ մէշլիօնտէ տախի վիւքէլանթ
ալէհինէ էքսէրիէթ պուլունամաթ
ղընտան , | Զորա Տէրպիկ վէ մայէթի
տէ օլան վիւքէլա , մէսնէտէրիւտ
էվլէքնետէն զիյատէ դաւլիլէշիպ շի
տիքի հալտէ , Ինկիլթէրրա հապքը
տա պէքէնիլէն վիւքէլա Թէպէ
աիւլլա , սիւթիւն պիւթիւն պօշ
չպքալ | Զորա Բալլէրսթօնուն հիւ
քիւմէթէ կէլմէնէ իւմիտվար
շանլիք տախի , Ֆիմապաատ մէլեու
օլմուշար տըր :

— Սահրը մայիսին օն սեբրիլինձի
կիւնիւ վազի օրն Բարըամէնձ մէճ
լիսինտէ, մուգատտէմէրի պաղը աճ
վալ զէ չիտաւթի իլէ մէհնուր օրն
ամիրալ Չարլէշ Աբբիւր, Ինկիլթէր
բա պահրիլէսինէ տահն պլա պիր նի
գամ վէրմէքլիք իշիւն ամբ գովիրսօն
թույնիս օրնամաւրնը իմթուպ ի
տօնի, Դըրսորդարն ինկիլթէրայա
հիւճիւմ իթմէք ինթիմալի հալա
պու ամիրալն գիհնիւտէն չըգմարը
օրուգըւնաան, պու տէֆա տախի
մէհնուր պիր նութգ իլէ, Ինկիլթէր
բա սէվաճիլինիս մուհաֆաւթաւն
հլղէմ աաա իթտաիլ մէվաաղ եէհնան
եէհնան պէյան արգաթքաէն սօղրա,
քէրամըր չու սրգգաթա չայնան
էլֆաղ իլէ խիթամ իթմիշ տիր :

Դ իշխեմն պուռ վեճճ ինէ գուրկելն
 պահշխեմն միգիւ աղ պիր վազըթաա էբ
 մաղ իտեպիւրիւրն : Լ աբն միւրաաւոր
 Լ աւ Նաբօլէնն յաւթապա Նինիւ
 թէրրապ պաաաաապ աեմէբ աեյիւ
 տիր : Գապպիմ կեաթէբմնսն , վե
 աւմարրմ քի ճեհոաիս պեյլէ պիր
 հարեբէթէ թէ ճէշպպիւս իմմէյէճէբ
 տիր , լաբին Լ աւ Նաբօլէնն տաիս
 պազաւմ հէբ վազըթ իաթէալինի
 իմմէյէ վե իաթէմէալինիս իմմէմէյէ
 միւրվէթ տիր օւլաաապ մը : Լ մաի տաբ
 գաթթա աիւնէյինն :

“ Գրանիտը ասելովինն հենիւղ
կէ՛ննտէ գըրգ պին նէֆեր տաճա իւ
լալէ օլունարագ, պու կիւնքի կիւն
պէշ երիւղ պին նէֆերէ պալիլ օլուն
մուշ տուր : Պահրիլն նազըրըմըն
թագրիլի իւղըն, պիղիմ՝ վագաա
գըրգ իրի գըլմա վիտալը, իրի վէ իւշ
անպարլըմը վար իսէ տէ : Գրանիտը
լարըն տախի գըրգ գըլմա պու ճինս
կէմիլերի, վէ եէթմիշ պին նէֆեր
թալիլի կէմիճիլերի վար : Իշլմէ պու
հարկն պիր միւնաղաա զուհուր իսե-
պիլուր : Հաթմա պիր գաշ կիւն ագ :

տե՛մ պէ՛ցլէ՛ պիր մի՛նազատա մերտա՛ն,
 Եւ օրո՛ւպ, հէնիւ՛ղ Թէ՛սլլէրէ՛քէ՛վր
 զլուռժու՛նտան բէքա՛ն էմի՛ն տէ՛րիմ
 պիլիբանի՛քիքի, հէր Բէրա՛ն պաշտա՛ն
 աշաղճիւրճը՛ օրո՛ն քիմա՛նէրլն, տա՛
 րլմա՛լարը վէ շա՛գպէ կէլմէլէրի
 բէք չապու՛ղ օրո՛ւ :

« Իմախ, ետարն մէջիւս տուցաւ քի,
Փրանսաննն Շէրպուրդ լիմաննա օն
օնպէշ գըթա վիտալը գառաք ճէլլ
օլըւնմուշ, վէ տէմիր եօլլար պու լի-
մանա գըրգ էլիսիյն աղբեր թաշըն
մագտա տրորար, սիվալ իտէրիմ մէ՛շ
լիսէ, պէօլէ պլը հալտէ ԻնիլըՇէր-
բա նէ ձիսէ՛ն քէսպ իտէճէք տիր,
մուհագապասար թէքմիլ մի տիր »

« Պանա գալստ շնորհի ընթիւն վիւ-
բեւա օրան զաթ , օհ գըթա գաբաբ
տա՛հա լաղըմ սըր տեհն , պու թեբ-
լիթի Ինկիլէ երրաննն պիր ուճուհ-
ն ֆօհ օ պիր ուճուհն գատար քեմտ
մէ միուհնիթ թլէ գապուլ օրուհուր :

“ Իման , պահպանվել հավանա-
մութիւնը պիտի հիսնեն թէրֆի իմ
մենին թամ վագթը տըր : Չիւնք
Պրանսըղար շիման Ինկիլթէրոյ
պատմար , սէրտընիւմը Պրանսը-
ղա գաղաւթ զիմուք պին աղբէրուն զի-
յառն պիր գուլիթ չքգարամայաճա-
տըր : Պրանսըղար իսէ պիլն էը
պին ին պատմըգարը հարուն , ու-
նանմարտընը գաղաւթմաղ իւղըն
պիլընը պիր տունմա տափն կէօնա-
րն մէկէ ճէկիլ ” :

Պու. նու թգուն իւզերինէ պահը
յէ վէքրիւ, պէջլէ պլր դոմիրսօն
գասաուէ խաւպ, ֆաքաթ Ինկիլթէ
րա սէվաճիլինին տախի մուհաֆազ
սը մաթբուպէ մուվաֆք սիւրէթս
օրտուղունու, վէ Ինկիլթէրաւ հ
նէ վաղըթ իսթէբուէ, եհէնէն գու
մէթլու տոնանմալա չքգարմա
վէքթէտիր օրտուղունու մէճիլ
պէյան իթմիշ տիր :

— Սոն խաղեղլէրէ նազարէն, |
կըլթէրրա թէրամեղէրնաւ հազը
լանմադատ օլան քեաֆֆէի հարպ ս
ֆինէլէրին, հէր ան աեհիղէ չա
մայա հազըր օլմաղլէրի ինչուն, ք
մաֆա խնկըղ պահրլէ նեղարէն
թէրաֆրնաան մուքքիտ էմրնա
լէր կեօնալէրլիւր տիր, քէզալք պ
թիւն իհթիաթ տօնանմալէրինին
միւթէնատիւա թօփ տիւպալէրին
տիրի հազըր վէ ամատէ պուլու
մատը էմր օլուհմուշ տուր: Հատ
սըղ հիւսպսըղ ամէլէ ճէլլ օլուհ
պու սէֆինէլէրին իրմալինէ չար
մադատ տըրլուր: Վէ Գրանտ
Շէրպուրղ լիւանընա, (պու լիւան
մուգատտէմա էհնա իթմիշ օլ
լաբօլէնուհն թուհաան սիւրէ
նատպ օլմաղ վէսիլսի իլէ, պիր
սիմ Գրանտըղ տօնանմատը ճէլլ
լուհաճաղլընաան, օլ էմնատէ պիր
սիմ խնկըղ տօնանմատը տախի

կիլթերանին, պու լիման Գորշուսին.
տա օլան Տիւն լիմանընա ձէլլ օլու-
նաճագ սոր :

— Ինկիլիզ տեղեթիւնն Նաբօլ
տեղեթի իւլ օլան ժուամլալթը բօ-
լիթիգիէսի տախի կիւն պէ կիւն պիր
զըտախէթ քէսպ իթմէքտէ տիր տէ-
սէք ճայիգ տիր :

Մարիամ տիր. քի, կէշէն՝ սէնէ
Սարտէհիտաւն Նաբօլլէ պաղը ֆէ-
սաութիշէ հշտսսը թաշլաւն Վալարալ
վաբօրս, Նաբօլլէ հիւքիւմի թէ
րաֆնետան պիղիւ կիրիֆիթ օլաւն
տուգտա պոլ վաբօր տէրտէրնիսն օ-
լան իքի Նիկիլիզ չարթաշըր տախի
սիկէր Սարտէհնալլար իլէ պէրաւ
պէր մահպէսէ իրգա օրււմուշուտու
Նիկիլիզ տէվլէթի սէքիզն ոյ զաբ-
ֆրետա բէք չօֆ միւշ. իւրաթ իլէ պոս-
տէֆա չարթաշըրար մահպէտոսն գուր-
թարապիւտի, Նէրէսնէ պոլ չարիւ
ճըրաթն պիր գապահաթը օրմաուրդ
թէպէսիւն իթիթիւտէ, Նիկիլիզ տէ
լէթի միւզէքբէրէ միւզէքբէրէ իւ-
թիւնէ կէսնտէրիպ Նաբօլլէ տէվլէ
թիիտան պոլշըրա իլիւն պիր միւքն-
ֆաթի վէ պիր պէտնէ զկան տախի
մաթիւլուպ պլէտի :

Իմայիշլ զաղէ թաւր Նաբօրի տէր
է թիկնն պու թէքլիֆի դապուլ ի ի
մէտայինն պէտան խաւպ, պու աւ
է թ Նապգընտա իուսուսէ թքեքտա
նէ պիր լիտան գուլլախարազ պայր
ղըմա ճէպդէն պու ազ ճէրի մաթլու
ի թ մէրէ լուզում կէ օսթէրիր: Վէ
ֆիյէ թ Բարըմաւէն թ մէ ճիկանաւ
Խարթիշիէ նազըրը Լ օրտ Սէլմէզլու
րիէն սիսիլ օրնաւու գտաւ: Նաբ
տէ վէ թ թիկնն վէրուի ճէ վապ թէքլ
ֆի գապու լէ թ մէք օրմայրա, ա
ճադ Իսկիլիզ տէ վէ թ թիկնն շու իտ
սուստա մէյաանա գօտուզու տէր
է թ թ ճէր ի թ մէք սիր տէ միշ տի
(Իմաի տաճա գու վէ թ թ լու պիր տ
լալէ թ մէյաանա գօտուզու Նապ
ի ճ թ թ մայր տըր գապուլ իտէ ճէք սիր
Պուսուս իէ պերապէր Նաբօրի տէ
է թ թիկնն Նիլէ թ մաւ Նաֆազայէ
րէ ճէլ) քէ մարտէ սարֆը օպ վէ
նամ մէ թ մըրտէ օրուզու խապէ
տաիրի Իսկիլիթէրայա վապ օրն
տուր: Պու տէ վէ թ պիւ թ իւն
վաճիլիէն ֆէ վէ էրաւէ խթիճքեւ
վէրալիքաւ, մաատա, գու վէ թ պ
րիէ թ պաճիլիէ սիրի տաիրի զնյա
սի իլէ արթըրմագտա պու լուսմա
տուր:

ՖԻԼԱՍՏ: Սաղիւմ օրտոգդու վ
հիլէ, Գարիս միւրեալէ մէ ճիւ
պունտան օն օն պէշ կիւն ագտ
ալըլայ, պտ անէտէք տէօթ մ
լիս ագտ օրունտուղունուն խապ
տաթիւ վալ օրմուշ տուր: Սէճր
մէլ գլբիւրիւն նէ գտտուր մ'ալըլմ սիւ
նէլ տտեճ: նաթիւր մ'իւտ տէ

դէժալներին հէր պիրլ պիրեր վաստ
վերիպ, պիր սյտան տօթմ այա գաւ
տար միւթմէտ օրաճաղ տրը տէյէն
լէրաւ վար : Գէզալք պէօյլէ պիր
միւքթալէմէ մէճլիսինին հէր հալաե
հարար ԹուԹուրաճաղը տէրքեար ի
քէն, պաղը ճլաղ իպժիտան, վէ իւ
մէճլիստէն, Ուււս Կուլլտան մէճլ
սինտէն պաշլարմըլը օրտաղտու
վէ պու մէսէլէնին միւզաքէլէսի մէ
մուլ օրտանտէն ղիյատէ ուզունճ
սիւրէճլիլի իսպլէր վէրլրլէր : Վա
գաա իթտիհատ մատտէսին հէ
տէվէթ լէրք իթմիշ Կիլի ճէօրլ
նիւյօր, լըրին Լֆլաղլըրլ պու ճֆ
քետըրլը հիմպլէթ իտէն տէվէթլէ
պոււն էն եագլըն օլան հիւլէթի իթմի
գամ իտէճլէրլէր տիր տէնիյօր :

Ինկիլիզ տէվէթի թերաֆըն
տան Լսիթանեյէ պէօլիք էնլի թա
յեխի օլունան Ար Էնքրի Պուլլը
պու էնաաթ Բարխաթ պուլունաու
զունտան, իմբէրաթոր հաղլէթէք
իւն միւլաֆաթ իմմիշ տիր :

— Սարտէնիա պաշ վէքիլի Քօն
Գալիւր ճէնապլէրինին Ռարիտէ ա
ղիմէ իտէճէյի իշիթիլմիշ աիւ :

— Վեզալիք Գարատաշ լցվտա
սը Բրէնս Տանիլընոն պիրատէր
Սիրգօ տախի, պէլտէյի մէզքիւրս
պէքիէիլմէքտէ տիր :

ՆԱԲՈԼԻ : Պուռակ վեթ ինչ Սա
տեհիստ տեղեթի պէնինտէ մէգքիւ
Գալարի վարքունտան տալայի գո
հուրտ կէլէն միւնադատներն թէպ
յէտի, պիւ իւղիւննիւ տեղեթ ինչ հ
քէմ վէ միւմէիւղլի ինչ թէտկկէ
մառք գապուլ Շուանմուշ կիտի տի
Պու հաքէմ վէյէ, Շուռն : Ֆիլէ մէն
վէ Գաւսիտ տեղեթ լէրի միւնա
կէօրիւրիւյիւնտէն, Կաքօլի տե
լէթի Իշուսիտը գապուլ իտիւ
Ֆադաթ մէգքիւր Գալարի հապգ
տա Կաքօլինն պէտիւր շէրիտ
միւնը պիւ հիւքմիւ գոթի լէր
տիքճէ, պու սիւրթ թէ միւնա
լուտմէլէճէլէնն տալի պէլան ինչ
տիւր :

216 : Պետեթ թիծարկեթ իս
 էշատ : Չին մատտեպինն նէն գ
 րար վերէ ձեկնին ինկիլթերա մ
 րախիտաթ 1 րա 1 չքինե սիւլա ի
 տրքոն : մու մայիլէն սուռ ձե վա
 վերիւն տր : ինկիլթե իրառն ինէ
 Չին հեքիւնէ թիւն տրախիլ թեքի
 քերն հիւ տրիւնտն վաղ կէշէ
 ձեք տրի : վե իգթիւլա իտեք խոն
 թեքիլ ֆէքերն թաշալիլ իշու թեք
 քն ձեկն տալիլ իտեք տրի :
 ձեկտաթ : Չին մե տալիլ ինկն հեկն
 թեկ տալիլ քոն սուլ շնուռ զուտա
 չրքոն տր տրալաթ ուրո :

ՆԵՐՈՒ : Պատը եւրոպա զուգէթաւ.

